

Meine Hatzfeld Post

DIE ZEITSCHRIFT DES BÜRGERVEREINS HATZFELD E.V.



obenauf®
Keiner wie wir.



**Weltweit einmalig!
Unser Hatzfelder
Wasserturm - Ensemble**



Staunen ist einfach.



treuewelt.sparkasse-wuppertal.de

Wenn Deine Sparkasse
Dich Momente erleben
lässt, die Du nie vergisst.

TreueWelt
der Sparkasse Wuppertal





Liebe Hatzfelder,

jetzt lesen Sie die 32. Ausgabe unserer Hatzfeld Post mit viel Interesse. Auch in diesem Halbjahr hat sich in unserem Verein und auf Hatzfeld wieder viel ereignet. Unsere ehrenamtlichen Reporter versuchen über diese Ereignisse zu berichten und diese mit Bildern zu untermalen. Wir sind nicht die Bild-Zeitung und auch nicht die Washington-Post, sondern schlicht und einfach die **Hatzfeld Post, Informationen rund um die Hatzfelder Wassertürme**. Deshalb sehen Sie es uns bitte nach, wenn sich da mal ein Kommafehler einschleicht oder ein Bild schlecht belichtet ist. Danke für Ihr Verständnis.



Aus Vereinssicht können wir erfreut sagen, dass wir alle Veranstaltungen, Reisen, Fahrradtouren, Wanderungen usw. erfolgreich durchgeführt haben. Wir haben die Erweiterung des Brahmaer Spielplatzes gefeiert, auch wenn der Wettergott uns mit Regen bekatscht hat. Das neue Spielgerät wurde für 8.000 Euro erweitert. Das Grünflächenamt installierte einen Laufbalken und für die Älteren eine neue Sitzzecke mit Tisch. Hier können die aufpassenden Eltern eine Kanne Kaffee mitbringen und es sich unter dem Baum gut gehen lassen. Bestimmt bekommen auch die Kinder in der Spielpause ein Stück Kuchen. Über die anderen Top-Ereignisse sind Berichte in diesem Exemplar.

Gut für Hatzfeld ist, dass die Kita inzwischen im Rohbau fertig ist. Der Start für über 110 Kinder wird wahrscheinlich im Sommer 2018 sein. Gut für Hatzfeld ist auch, dass „unsere Hatzfeld-Trasse“ von den Politikern im Wuppertaler Rathaus äußerst wohlwollend gesehen wird und dass die Wuppertaler Stadtwerke die Trasse „federführend“ leiten wird, wie es der Geschäftsführer, Herr Bickenbach, in der Oktober-Versammlung der Bezirksvertretung Barmen, persönlich angekündigt hat. Ich finde das einmalig bürgerfreundlich und obendrein auch eine positive Werbung für die WSW, die ja diese Grundstücke der ehemaligen Kleinbahn bereits besitzen.

Schlecht für Hatzfeld ist die Stilllegung der Buslinie 634 Raukamp – Nierenhof. Hier wollen wir noch um eine bessere Lösung kämpfen.

Einladen möchte ich Sie zu unserer **Mitgliederversammlung am 07. März 2018**. In diesem Jahr sind Neuwahlen. Ich hoffe, dass ich Sie dort begrüßen kann.

Ihnen, liebe Mitglieder und Hatzfelder, wünsche ich eine gesegnete Adventszeit im Kreise Ihrer Freunde und Familien. Schöne Weihnachten und ein gutes, gesundes neues Jahr 2018.

Herzlichst Ihr

Herbert Fleing

kurt reinartz
papier und wir



Buchbinderei · Digitaldruck
Musterkarten · Kartonagen

Friedrich-Engels-Allee 175 · 42285 Wuppertal

Fon: 0202 / 8 75 23 · Fax: 0202 / 8 61 39

E-Mail: satz@kurtreinartz.de

Friedrich-Engels-Allee 171
42285 Wuppertal-Barmen
Telefon 02 02 . 29 99 86 83

Kommen auch Sie ins
„Gute Laune Café“

bei • Eis • Torten • Kuchen • Getränken
und vielem mehr

Ihr **Café Clauß**

Klotzbahn/Ecke Bergstraße am St. Joseph Krankenhaus

Bürgerverein Hatzfeld e.V. 1926

Einladung

**zur Mitgliederversammlung 2018
am Mittwoch, 07. März 2018, Beginn: 18.30 Uhr
ehem. Hockeyclub Gold-Weiß
jetzt Restaurant „Golddrausch“, Winchenbachstraße 43**

Liebes Mitglied,

zu unserer diesjährigen Mitgliederversammlung laden wir Sie herzlich ein.

Folgende Tagesordnungspunkte sind vorgesehen:

- 1. Begrüßung und Verlesung der Tagesordnungspunkte
Feststellung der Beschlussfähigkeit
Gedenken an die Verstorbenen**
- 2. Vorlesung des Protokolls der Mitgliederversammlung von 2017**
- 3. Jahresbericht des Vorstandes**
- 4. Kassenbericht des 1. Kassenwartes**
- 5. Bericht der Kassenprüfer**
- 6. Entlastung des Kassenwartes aus kassenmäßiger Sicht**
- 7. Wahl eines Versammlungsleiters**
- 8. Entlastung des Vorstandes**
- 9. Neuwahlen**

Vorsitzende	Herbert Fleing	Kurt Reinartz
Schriftführer	Joachim Hoffmann	Ulrich Plutat
Kassenwarte	Bernd Simon	Dirk Höveler
Kassenprüfer	Diana Clauß	Peter Kornacker
Beisitzer	Angelika Birker	Frank Birker
	Renate Reinartz	Christian Höffken
	Angelika Okunneck-Hoffmann	Marliese Fleing

10. Beitrag 2018

11. Anträge

13. Besprechung Veranstaltungen im laufenden Jahr

14. Verschiedenes

Anträge oder Anfragen müssen dem Vorstand 8 Tage vor der Mitgliederversammlung schriftlich vorliegen.

Wie immer würden wir uns freuen, an diesem Abend möglichst viele Mitglieder begrüßen zu können. Selbstverständlich sind auch interessierte Gäste herzlich willkommen.

Im Anschluss unterhalten wir Sie wieder mit einer Überraschung beim gemütlichen Beisammensein.

Mit freundlichen Grüßen

Der Vorstand

Eine weitere Einladung an die Mitglieder erfolgt nicht.



Jetzt bei uns

Der neue Ford Kuga.

FORD KUGA TREND

Audiosystem CD, Ford Power-Startfunktion, manuelle Klimaanlage, Tempomat, Berganfahrassistent, Nebelscheinwerfer, elektr. Fensterheber vorn u. hinten u.v.m.

Bei uns für

€ **18.990,00**¹

Abbildung zeigt Wunschausstattung gegen Mehrpreis.



Kraftstoffverbrauch (in l/100 km nach VO (EG) 715/2007 und VO (EG) 692/2008 in der jeweils geltenden Fassung): Ford Kuga: 7,8 (innerorts), 5,3 (außerorts), 6,2 (kombiniert); CO₂-Emissionen: 143 g/km (kombiniert).



Jungmann

Wuppertal-Darmen
Heckinghauser Straße 102
0202 . 962 22-2
www.jungmann-vonzumhoff.de



Vonzumhoff

Wuppertal-Elberfeld
Gutenbergstraße 30-48
Verkauf: Simonsstraße 80
0202 . 37 30-0



Jungmann

Wülfrath
Wilhelmstraße 30
02058 . 90 79 10
www.jungmann-vonzumhoff.de

¹ Gilt für Privatkunden. Gilt für einen Ford Kuga Trend 1,5-l-EcoBoost-Benzinmotor 88 kW (120 PS) (Start-Stopp-System)(Frontantrieb).

8. Winterwanderung

Von Neviges über Wallmichrath nach Bleiberg

Sonntag, 21.01.2018

Treffpunkt: 11.00 Uhr

an der Bushaltestelle Neviges Markt

Bei Sonnenschein, Pulverschnee und frostige Temperaturen wandern wir von Neviges nach Bleiberg.
Wir brauchen kein Auto, wir fahren mit dem Bus 627 um 10.35 Uhr ab Raukamp Schleife bis Neviges Markt.

Achtung: Wanderstöcke nicht vergessen.

Wanderzeit: ca. 2,5 Std.

Mittagessen:

Kann sich jeder anhand einer kleinen Karte aussuchen.

Anmeldeschluss ist der 15. Januar 2018.

-----hier abtrennen-----

Anmeldung zur Winterwanderung

Sonntag, den 21.01.2018

Hiermit melde ich _____ Personen zur Winterwanderung an.

Name: _____

Telefon-Nr: _____

Bitte diese Seite bis 15.01.2018 bei der Sparkasse Wilkhausstraße oder in den Briefkasten Fleing, Holzrichterstr. 14 einwerfen.

Tagestour mit dem Fahrrad

Sonntag 01. Juli 2018

Beginn: 10.00 Uhr

Treffpunkt: Maximilianpark

59071 Hamm, Alter Grenzweg 2

Motto: Industriekultur rechts und links des Rheins

Auf dem Emscher Radweg durch Hamm entlang der Lippe, vorbei am Stadthafen. Ein Abstecher zur Kissinger Höhe wird durch einen Panoramablick auf das östliche Ruhrgebiet belohnt. Weiter zur Marina in Bergkamen-Rüthe, über die ehemalige Klöcknerbahntrasse nach Unna. In Kamen lohnt sich ein Abstecher in die historische Altstadt.

Vom Bahnhof Königsborn über die ehemalige westfälische Eisenbahntrasse geht es zurück zum Maximilianpark. Zum Schluss kehren wir wieder zu einem gemeinsamen Essen ein.

Streckenlänge ca. 42 – 50 KM je nach div. Abstecher.

Ich freue mich, wenn ich wieder recht viele von euch begrüßen kann.
Eure Marliese

Anmeldung für diese Tour bitte bis zum 02.06.2018

-----hier bitte abtrennen-----

Anmeldung zur Fahrrad-Tagestour am 01. Juli 2018

Ich nehme mit _____ Personen an der Fahrradtour teil und gehe anschließend auch mit zum Essen.

Name _____

Telefon: _____

Anmeldung bitte per Mail an marlieset@yahoo.de oder abgeben bei der Stadtparkasse Wilkhausstr. oder im Briefkasten Fleing, Holzrichterstr. 14.

Unsere

„Viertel“-Stunde

Ort: Restaurant Goldrausch
ehem. Hockeyclub Gold-Weiß
Winchenbachstraße 43

**Am 24. April 2018
ab 18.00 Uhr**

sprechen wir mit unserem
Oberbürgermeister über
die **Person**
Andreas Mucke,
das **Amt**
des Oberbürgermeisters
und natürlich
über unser „**Viertel**“



Anmeldungen bis 24. März 2018.

-----hier abtrennen-----

Anmeldung zur „Viertel“-Stunde Dienstag, den 24.04.2018

Hiermit melde ich _____ Personen zur „Viertel“-Stunde an.

Name: _____

Telefon-Nr: _____

Bitte diese Seite bis 10.04.2018 bei der Sparkasse Wilkhausstraße
oder in den Briefkasten Fleing, Holzrichterstr. 14 einwerfen.

Autohaus Kuhlmann GmbH

Winchenbachstr. 11-13 · 42281 Wuppertal
Tel. 0202 / 50 10 20 · www.its-kuhlmann.de

Zwei flotte Flotten im Showroom

Nissan und Mazda ergänzen sich
im Autohaus Kuhlmann perfekt



It's Kuhl-mann: Senior Ralf Kuhlmann mit seiner Frau Bettina und den Söhnen Max, Tim und Jan sind mit ihrem Team für zwei starke Marken und natürlich ihre Kunden da. Foto: Daniel Koke

Zwei starke Marken sind unter dem Dach des Autohauses Kuhlmann zu Hause. Die Flotten von Nissan und Mazda sind gleichermaßen breit aufgestellt. Vom Stadtflixtzer Micra über die Sportwagen 370Z und GT-R sowie den kompakten Pulsar bis zum neunsitzigen Bus NV 300 reicht die Nissan-Palette, in der mit dem Leaf auch ein echter „Stromer“ mitfährt. In der Abteilung SUV und Offroader warten gleich vier Modelle. Juke, Qashqai und sein großer Bruder X-Trail räumen im SUV-Segment ab, während der Navara dank seiner Ladefläche ein echtes Arbeitstier ist.

Mazda hat hingegen mit dem MX 5 ein echtes Kultauto zu bieten. Schließlich parkt im Showroom an der Winchenbachstraße 11-13 der meistverkaufte Roadster der Welt. Jüngst hat ihm Mazda den MX 5 RF zur Seite gestellt. So fährt auch ein Coupé mit einem Targa-Dach in Richtung Sonne. Während der Mazda 2 inzwischen in der Vier-Meter-Klasse angekommen ist, macht der kompakte 3er auch als Limousine eine gute Figur. In den 6er steigen Familien gerne ein, besonders, wenn die Wahl auf den geräumigen Kombi fällt. Mit dem CX-3 macht Mazda ein handliches Angebot in Sachen SUV. Darüber rangiert der CX-5. Er ist gerade erst runderneuert worden. Dabei bleibt sich die zweite Generation durchaus treu – nur dass sie tatsächlich noch ein bisschen besser ist als der Vorgänger.

Aber schreiben kann man viel. Geschäftsführer Ralf Kuhlmann hat deshalb einen guten Rat auf Lager: „Einfach mal bei uns vorbei kommen und eine Probefahrt vereinbaren. Frischen Kaffee gibt es auch...“



NISSAN INTELLIGENT MOBILITY

VERBOTEN GUT AUSSEHEND. DER NEUE NISSAN MICRA.



TRIFF DEINEN KOMPLIZEN:
BEI UNS SCHON AB 11.880,- €



Gesamtverbrauch l/100 km: kombiniert von 5,1 bis 3,2; CO₂-Emissionen: kombiniert von 115,0 bis 85,0 g/km (Messverfahren gem. EU-Norm); Effizienzklasse: C-A+.
Abb. zeigt Sonderausstattung, 5 Jahre Garantie bis 100.000 km für den NISSAN QASHQAI, X-TRAIL, JUKE, PULSAR und den neuen NISSAN MICRA, wobei sich die 5 Jahre Garantie aus 3 Jahren/100.000 km Herstellergarantie und kostenfreien 2 Jahren NISSAN 5* Anschlussgarantie zusammensetzen. Der komplette Umfang und Inhalt der Anschlussgarantie kann den Bedingungen der NISSAN 5* Anschlussgarantie entnommen werden, die der teilnehmende NISSAN Partner für sie bereithält. Einzelheiten unter www.nissan.de. Nur gültig für Privatkunden und Kleingewerbtreibende mit einem Fuhrpark von maximal 4 Fahrzeugen.

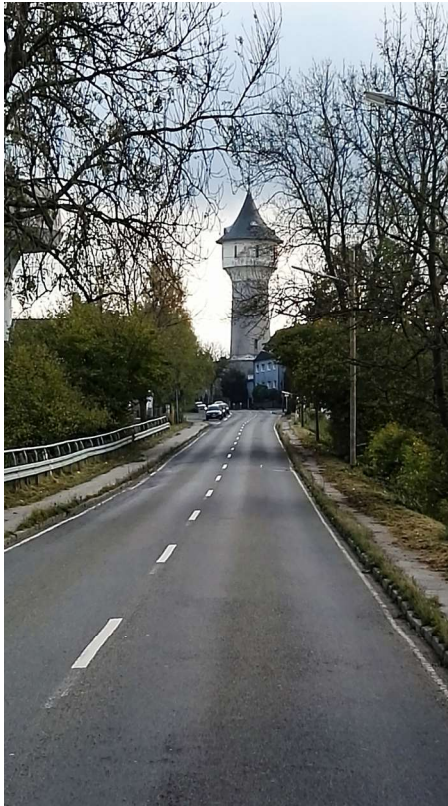
Autohaus Kuhlmann GmbH
Winchenbachstraße 11-13 · 42281 Wuppertal
Tel.: 02 02/50 10 20 • www.its-kuhlmann.de

Hatzfeld-Trasse schlängelt sich zur Wuppertal-Trasse

Die Wuppertaler Stadtwerke werden das Objekt zum Bau des Rad- und Fußweges federführend übernehmen.

Am 23.10. stand es bereits morgens in der WZ und am Abend gab es auch noch eine Reportage im Fernsehen. So als wenn das schon alles bald fertig ist. Wir wissen, dass es da noch einiges zu räumen gibt und vor allem die Planung muss stimmen und das Geld muss besorgt werden. Aber wie fing alles an?

Viele Hatzfelder wollten seit Jahren die alte Kleinbahnstrecke Loh-Hatzfeld längst zu einem Radweg umfunktionieren. Aber vor 20 Jahren war das Utopie. Jetzt ist der Zeitpunkt genau richtig. Herbert Fleing erörterte die Idee mit seinen Kollegen in der CDU-Fraktionssitzung und fand eine positive Resonanz. Eine Bildfolge der Strecke wurde entwickelt (siehe auch unsere Internetseite: www.hatzfelder-buergerverein.de).



wurde bekannt. In der Juni-Sitzung stellten wir gemeinsam das Projekt der Barmer Bezirksvertretung vor und auch hier war die Resonanz äußerst positiv. In der September-Sitzung stellte die CDU einen Prüfungsauftrag an die Stadt, der erfreulich einstimmig angenommen wurde.

Jetzt in der Oktobersitzung kündigte der Geschäftsführer der WSW, Herr Martin Bickenbach, an, dass die Wuppertaler Stadtwerke diesen Rad- und Fußweg federführend vorantreiben werden. Zur Umsetzung der Pläne sind wir auf Fördermittel angewiesen. Aber ein großer Teil der romantischen Strecke liegt auf WSW-Grund. Die Bezirksvertreter freuten sich sehr über das Engagement der WSW.

Carsten Gerhardt, Vorsitzender der Wuppertal-Bewegung, begrüßt ebenfalls den Bau der Hatzfeld-Trasse. „Dass sich die Stadtwerke hier engagieren, sehen wir nicht als Konkurrenz

zur geplanten Schwarzbach-Trasse – im Gegenteil.“

„Das ist eine sehr gute Nachricht“, sagt Hans-Hermann Lücke, dem wir für seine sehr gute Arbeit herzlich danken.

HF



treuewelt.sparkasse-wuppertal.de

Hier erhältlich!

Geschenkgutscheine in Höhe von 25, 50 oder 100 Euro.

Verschenken Sie die ganze Welt der Sparkasse.

Der TreueWelt-Geschenkgutschein deckt alle Veranstaltungen, TalShop-Artikel und alle weiteren Gutscheine der TreueWelt ab und kann auf alle Spar-, Vorsorge- und Anlagemöglichkeiten angerechnet werden.

TreueWelt
der Sparkasse Wuppertal



Frühjahrsfahrt zur Walpurgisnacht im Harz vom 29.04.-01.05.2018

Ist von Teufelskult und Hexenritt die Rede, so handelt es sich meist um die Walpurgisnacht im Harz. Bis es am 30. April endlich soweit ist, sehnen Groß und Klein erwartungsvoll die Nacht der Nächte herbei: Dann endlich wird zu Hexennase und Zauberhut, Besen und Mistgabel, Teufelshorn und -schwanz gegriffen. Schließlich soll das höllische Vergnügen standesgemäß begangen werden.

Die Harzer Walpurgisnächte werden in mehr als 20 Orten der Region gefeiert. Dabei befindet sich das Zentrum des sprudelnden Hexenkessels in den Ortschaften Bad Grund, Braunlage, Hahnenklee, Sankt Andreasberg, Schierke und Thale.

Knorrige Alte, schaurig schöne Hexen und dämonenhafte Wesen sind rund um die lodernen Flammen des Harzes untrennbar miteinander verbunden.

Es wird getanzt, gelacht, gefeiert. Ein Festprogramm mit Gauklern, Geistern und all dem Hexenvolk begeistert die von überall angereisten Gäste. Ob aktiv in zünftiger Verkleidung oder als beobachtender Zuschauer, die Walpurgisnacht im Harz wird für jeden zum unvergesslichen Erlebnis.

Neben der Walpurgisnacht besuchen wir dazu auch die mittelalterlichen Fachwerkstädte Goslar, Wernigerode und die UNESCO Welterbe Stadt Quedlinburg.

Das ausführliche Programm mit Anmeldung finden Sie auf den nächsten Seiten.

Auf viele Mitfahrer freut sich

*Ihr/Euer
Frank Birker*

Gut beraten – Gut gereist

Gehen Sie auf Nummer sicher und lassen Sie sich von uns für die kostbarsten Wochen des Jahres beraten

Ihr

Reisebüro Birker

*Inhaber Frank Birker
Lindenstr. 19 · 58256 Ennepetal-Voerde
Tel. 0 23 33 / 91 29 90 · Fax 0 23 33 / 6 27 50*

*privat: Flanhard 24 · 42281 Wuppertal
Tel. 02 02 / 70 81 20*



**last minute und mehr finden Sie auch unter:
www.reisebuero-birker.de**

Frühjahrsfahrt des Bürgervereins Hatzfeld zur Walpurgisnacht im Harz vom 29.04.-01.05.2018

Sonntag, 29.04.18

- Abfahrt ab Sparkasse Wilkhausstraße um 08:00 Uhr im modernen Fernreisebus nach Goslar im Harz
- Unterwegs traditionelles Bürgerfrühstück
- In Goslar Zeit zum Mittagessen, Kaffeetrinken, Stadt erkunden etc.
- Weiterfahrt am späten Nachmittag nach Hahnenklee
- Bezug der Zimmer im 4-St. Hotel Walpurgishof
- Abendessen im Hotel
- Dämmerstopp an der Hotelbar

Montag, 30.04.18

- Frühstück im Hotel
- Abfahrt nach Quedlinburg mit kurzem Stopp in Wernigerode
- Geführter Stadtrundgang durch die Altstadt von Quedlinburg
- Anschließend Zeit zum Mittagessen, Bummeln etc.
- Rückfahrt nach Hahnenklee und Abendessen im Hotel
- Abends große Walpurgisnachtfeier in Hahnenklee

Dienstag, 01.05.18

- Frühstück im Hotel
- Rückfahrt nach Wuppertal
- Unterwegs Mittagspause im romantischen Hann. Münden
- Eintreffen in Wuppertal am frühen Abend

Preis pro Person im Doppelzimmer

**EUR 279,- für Mitglieder,
EUR 299,- für Nichtmitglieder
Einzelzimmerzuschlag EUR 49,-**

Eingeschlossene Leistungen:

Fahrt im modernen Fernreisebus, Unterbringung im Hotel Walpurgishof, Hahnenklee
2 x Frühstücksbuffet, 2 x Abendessen im Hotel, Bürgerfrühstück,
1 Stadtrundgang, Eintritt Walpurgisnachtfeier
Reiserücktrittskostenversicherung und City Tax

Eine Anzahlung in Höhe von EUR 100,- pro Person ist fällig bis zum 31.01.2018. Die Restzahlung sollte bis zum 31.03.2018 erfolgen. Zahlungen leisten Sie bitte auf das Sonderkonto des Bürgervereins Hatzfeld: IBAN DE56 3305 0000 0000 7746 87 Bitte geben Sie Ihren Namen und als Stichwort „Frühjahrsfahrt 2018“ an.

-----bitte hier abtrennen-----

Anmeldung

Bürgerfahrt zur Walpurgisnacht im Harz vom 29.04. - 01.05.2018

Ich melde hiermit _____ Person(en) wie folgt an:

___ x Fahrtpreis **EUR 279,-** (Mitglied) im Doppelzimmer = EUR _____

___ x Fahrtpreis **EUR 299,-** (Nichtmitglied) im Doppelzimmer = EUR _____

___ x Fahrtpreis **EUR 328,-** (Mitglied) im Einzelzimmer = EUR _____

___ x Fahrtpreis **EUR 348,-** (Nichtmitglied) im Einzelzimmer = EUR _____

Gesamtpreis = EUR _____

=====

Name

Straße

Telefon / Email

Ort

Unterschrift

**Diese Anmeldung können Sie bei der Sparkasse Hatzfeld, Wilkhausstraße abgeben oder per Fax, E-mail oder Post senden an: Reisebüro Birker, Lindenstr. 19, 58256 Ennepetal
Tel. 02333-912990, Fax 02333-62750, E-mail: info@reisebuero-birker.de
Anmeldeschluß ist der 10.01.2018
Begrenzte Teilnehmerzahl (1 Bus)**

Ulrich Plutat

STEUERBERATER

Steuererklärungen und Jahresabschlüsse

Finanzbuchhaltung

Lohnbuchhaltung

Betriebswirtschaftliche Beratung

Steuerberatung für alle Steuerrechtsbereiche



Obere Sehlhofstr. 34 | 42289 Wuppertal

Tel: 0202 - 70 70 72

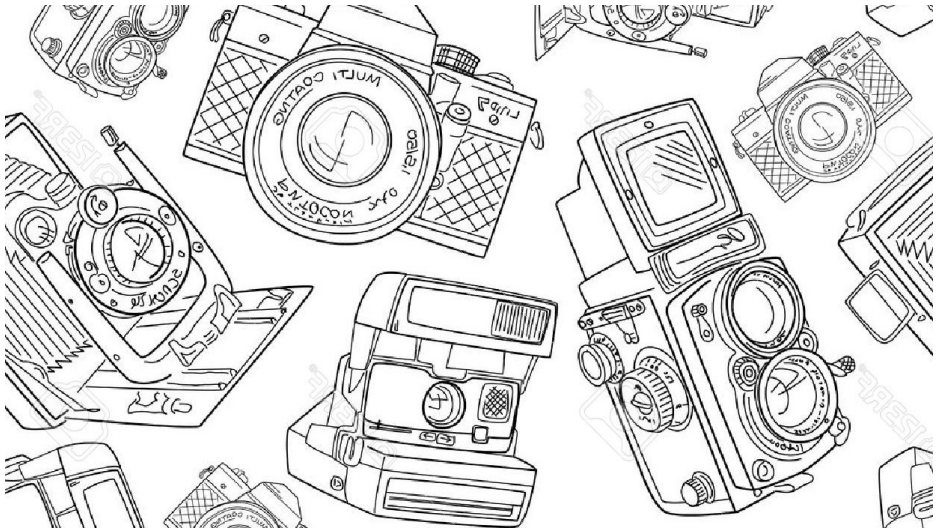
Fax: 0202 - 2 54 76 79

Email: info@plutat.de

www.steuerberater-plutat.de



100€ für das schönste Foto von Hatzfeld



Um unsere Hatzfeldpost noch schöner gestalten zu können, suchen wir Ihre historischen oder aktuellen Foto-Schätze von Hatzfeld. Die Fotos sollten einen eindeutigen Bezug zu unserem Quartier haben. Die eingesandten Bilder werden von unserer Jury gesichtet und der Gewinner wird in der Sommerausgabe 2018 bekannt gegeben.

Damit Sie ausreichend Zeit haben Ihren Dachboden oder Keller nach

geeigneten Bildern zu durchforsten, haben wir den **Einsendeschluss** auf den **30.04.2018** festgelegt. Das Siegerfoto wird in der nächsten Ausgabe veröffentlicht, weitere schöne Aufnahmen sehen Sie dann in den folgenden Ausgaben.

Einreichen können Sie Ihre Fotos in herkömmlicher Form oder im Digitalformat. Natürlich erhalten Sie die Bilder zurück, sobald die Aktion abgeschlossen ist.

JH

Bilder per Post senden Sie bitte an folgende Adresse:
 Bürgerverein Hatzfeld e. V.
 Holzrichter Str. 14
 42281 Wuppertal

Für die **elektronische Übermittlung** steht Ihnen unsere Mailadresse „satz@kurtreinarzt.de“ zur Verfügung.

Bitte kennzeichnen Sie die Einsendung mit dem **Stichwort: „Fotowettbewerb“**.

Mercedes-Benz Schönauen. Immer nur das Beste.



Ob Verkauf oder Service ...
Ihr Mercedes ist unser Handwerk.

Schönauen Alfons Schönauen GmbH & Co. KG Autorisierter Mercedes-Benz Partner für Verkauf und Service
Winchenbachstraße 23 - 25, 42281 Wuppertal, Telefon 02 02.25 06 50, Fax 02 02.250 65 46, www.schoenauen.de, info@schoenauen.de

Feuerwehr Wuppertal – neue Rettungswache am Flanhard

30 Prozent mehr Einsätze seit 2010 und eine Hilfsfrist von acht anstatt zehn Minuten – das erforderte Ende des vergangenen Jahres eine Anpassung des Bedarfsplans der Rettungsdienste in Wuppertal. Inzwischen sind einige Baumaßnahmen umgesetzt worden.

Unter anderem wurde im Bereich Hatzfelder Straße eine neue Rettungswache benötigt.

„Wir haben eine ehemalige Gewerbehalle gefunden, die für unsere Nutzung optimal passt“, so die Feuerwehr.

In der Halle am „Flanhard“ ist demnächst

Platz für zwei Rettungswagen und zwei Besatzungen.

Es handelt sich dabei um die ehemalige Gewerbehalle am Flanhard 20A der Fa. „Fockner Edelstahl u. Metallbau“.

Der Eigentümer der Halle, Herr Robert Fockner, gab dabei der Feuerwehr den Vorzug vor anderen Bewerbern, um die Versorgung des Stadtteiles mit einer nahegelegenen Rettungswache zu gewährleisten.

FB

**Offenes
Weihnachtssingen**

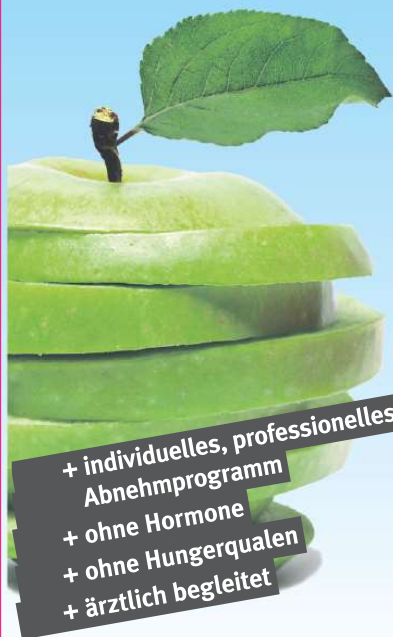
Sonntag, **17. Dezember 2017**, 18:00 Uhr
(Einlaß 17:00 Uhr) im Vereinsheim des
Hockey-Club Gold-Weiss Wuppertal,
Winchenbachstr. 43 (Gelber Sprung)

Jeder kann mitsingen! Liederbücher
sind vorhanden.

Für Gitarrenbegleitung ist gesorgt,
ebenfalls für einen kleinen Imbiß.

Der Eintritt ist frei. Über eine
kleine Spende als Zuschuß
zu den Raumkosten
würden sich die
Organisatoren
freuen.

Kerzen © mr.nico / aboutpixel.de



- + individuelles, professionelles Abnehmprogramm
- + ohne Hormone
- + ohne Hungerqualen
- + ärztlich begleitet

Punkte zählen?

Hat langfristig auch nix gebracht?

Mit **easylife**

„Abnehmen leicht gemacht!“



vorher

Ursula Frings
aus Wuppertal
„Dank' easylife konnte ich endlich abnehmen“



nachher

Verlassen Sie sich nur auf die Original-easylife-Therapie!

Von Anfang an garantiert das gesamte easylife-Team den Teilnehmern eine professionelle und medizinisch fundierte Abnehm-Begleitung. Egal, ob Sie nur Ihre kleinen Problemzonen beseitigen wollen oder unter starkem Übergewicht leiden: Sprechen Sie mit uns! Danach wird für Sie vieles leichter.



Kostenfreie Erstberatung:

☎ 02 02/24 46 50 10

www.easylife-wuppertal.de

Friedrich-Ebert-Str. 153 | 42117 Wuppertal

Montag bis Freitag 08⁰⁰–12⁰⁰ Uhr und 14⁰⁰–18⁰⁰ Uhr

P Kostenlos vor der Praxis.

Nicht bei krankhafter Fettsucht. Für eine langfristige Gewichtsreduzierung bedarf es der dauerhaften Einhaltung der im Programm vermittelten Ernährungsregeln.

Für Hatzfelder Kinder

Hallo ich bin Helena und bin 10 Jahre alt. Ich bin im Hatzfelder Bürgerverein und würde mich freuen wenn mehr Kinder auf Radtouren und Wanderungen mit kommen würden. Dabei und danach essen wir, gehen ~~hier~~ im Sommer manchmal schwimmen, Picknicken im Wald und machen viele lustige Sachen. Ich würde mich ebenfalls freuen wenn ihr mir Vorschlägeschicken würdet wenn ihr Ideen habt was der Bürgerverein für Kinder machen könnte. Ich freue mich auf viele Briefe es muss auch nichts großes sein ich wäre sehr froh wenn ihr mir eure Ideen schreibt. Das Schöne an dem Hatzfelder Bürgerverein ist das sie schöne Ideen haben und diese auch umsetzen z.B. die Partyschaft für den Brahmerspielplatz. Der Bürgerverein ist nicht nur für ältere sondern auch für jüngere Leute. Auf unseren Bürgerfesten gibt es Kinder Spiele und tolle Preise zu gewinnen.

Zuschriften mit dem Stichwort „Helena“ bitte an:
Bürgerverein Hatzfeld, Holzrichterstr. 14, 42281 Wuppertal

oder

per Email:
redaktion@hatzfeldpost.de

schlüsseldienst

VOLKER RABICH

Inh. Angelika Rabich

Reparaturen
Schlösser
Schließanlagen

Türschließer
Tresore
Kassetten

Schützenstraße 75 · 42281 Wuppertal-Barmen

Telefon (02 02) 50 15 18 · Telefax (02 02) 50 26 31

www.schluesseldienst-rabich.de · info@schluesseldienst-rabich.de

AWG WUPPERTAL | IHR ENTSORGER



AWG Abfallwirtschafts-
gesellschaft mbH
Wuppertal

**ABFALLMANAGEMENT
AUTORECYCLING
CONTAINERSERVICE
MÜLLABFUHR
MÜLLHEIZKRAFTWERK
PAPIERSAMMLUNG
RECYCLINGHÖFE
SCHADSTOFFSAMMLUNG
WERTSTOFFSAMMLUNG**

AWG Abfallwirtschaftsgesellschaft mbH Wuppertal
Korzert 15 - 42349 Wuppertal
Telefon 0202 / 40 42-0
www.awg.wuppertal.de



Jetzt in Ihrem App-Shop die AWG-Abfall - App!

Verdammt lang her

Sänger gratulieren Swetlana Stenina zum 20-jährigen Dirigentenjubiläum.

Über Moskau, Afghanistan in die DDR und dann nach Wuppertal-Ronsdorf. „In dieses Wuppertal habe ich mich sofort verliebt“ sagt Swetlana Stenina rückblickend. Aber wie kommt eine ausgebildete Chorleiterin, Klavierlehrerin

und Stimmbildnerin von Ronsdorf nach Hatzfeld? Ganz einfach – über eine Anzeige.

Der Hatzfelder Sängerkhor bereitete sich auf eine Konzertreise nach Italien vor und durfte als Höhepunkt eine Messe im Petersdom mitgestalten. Hier brauchte man eine besondere Kraft, die das vorgegebene, anspruchsvolle Programm einstudieren konnte. Der Traditionschor war überzeugt, die richtige Kraft gefunden zu haben. Noch nie hatte eine junge Frau den Sängerkhor geleitet und noch nie kam ein eingefleischter Chorleiter über 5 bis 7 Jahre Dirigat.

Heute singt der Männerchor modernes Liedgut aus Operetten und Musicals und das hoffentlich noch viele Jahre mit Swetlana Stenina.

HF



Der Vereinsvorsitzende und der Geschäftsführer gratulieren herzlich.



TB designandfurniture

Hatzfelder Strasse 135-137
42281 Wuppertal

Tel.: +49.202.9463000

Fax.: +49.202.9463034

www.tb-design.org
contact@tb-design.org



Von der Visualisierung zur...



Einbauküche nach Maß!
Beratung, Fertigung und
Montage, zeitnah aus einer Hand.



Individuelle Büroeinrichtungen



Das Unternehmen



Wohnkultur auf hohem Niveau



Lifestyle nach Ihren Wünschen,
fachgerecht umgesetzt.





rudin & rudin

Gemeinschaftspraxis
für moderne Zahnheilkunde

Für Ihr schönstes Lächeln:

Montag - Donnerstag von 8.00 - 13.00 Uhr
14.30 - 19.00 Uhr
Freitag von 8.00 - 14.00 Uhr
und nach Vereinbarung
geöffnet.

Terminvereinbarung telefonisch und persönlich.

Im Notfall auch Hausbesuche.

Alle Kassen.



Zahnärztin Natalia Rudin



Zahnarzt Leonid Rudin

Beide Zahnärzte, Studium und Berufserfahrung
in Deutschland.

Hatzfelder Zahnarztpraxis 2014
übernommen.

Persönliche, vertrauensvolle Behandlung.

Hatzfelder Straße 61 - 42281 Wuppertal - Telefon (0202) 70 72 11
www.praxis-rudin.de
info@praxis-rudin.de

Behandlungskonzept

Wir richten unser Handeln und Können konsequent an der Vorsorge von Zahn- und Zahnfleischerkrankungen aus. Dies werden Sie bereits bei Ihrem ersten Besuch in unserer Praxis feststellen.

Dabei sehen wir Sie nicht nur als Patienten, den wir betreuen und behandeln, sondern als einen Partner auf dem Weg zu einem gemeinsamen Ziel: der dauerhaften Gesundheit Ihrer Zähne und Ihres Zahnfleisches.



Gesunde Zähne - ein Leben lang !

Prophylaxe

Funktionsdiagnostik

Endodontie

Parodontologie

Ästhetische Zahnheilkunde

Chirurgie

Zahnersatz

Implantate

Die Teilnahme an regelmäßigen Fortbildungen ist für uns selbstverständlich. Somit sind wir in der Zahnmedizin stets auf dem aktuellsten Stand.

Erster Spieltag der Prellballbundesliga in Bad Lippspringe

Am Samstag den 21.10.17 reiste die Bundesligamannschaft des Hatzfelder TV zum ersten Spieltag nach Bad Lippspringe. Man musste 6 Spiele gegen Mannschaften aus dem Rheinland und Westfalen absolvieren. Der erste Gegner war Westfalia Sölde, wo man sehr nerviös begann, so dass am Ende mit sechs Bällen das Spiel verloren ging. Auch die beiden folgenden Spiele gegen Bonn und dem Gastgeber aus Bad Lippspringe verloren die Hatzfelder mit 9 und 5 Bällen Unterschied. Im kommenden Spiel gegen den TV Schwanenberg wurde ein 37 : 30 Sieg herausgespielt. Sie kamen nun immer besser ins Spiel. In den beiden letzten Spielen gegen TB Essen Altendorf und dem TV Kierdorf, konnten die Hatzfelder jeweils zur Halbzeit einen Ausgleich

erkämpfen. Diesem hohen spielerischen Niveau konnten die Hatzfelder leider nicht standhalten. Somit verloren sie mit 31 : 34 gegen Essen und mit 28 : 34 gegen Kierdorf. Am Ende des Spieltages erkämpfte sich der Hatzfelder TV einen guten 9. Tabellenplatz.

Die Devise für diese Prellballsaison lautet, die Spielklasse zu halten.



Isenio - wir öffnen Türen Computer-Schulung Generation 50plus

Isenio öffnet Neueinsteigern die Tür zum sicheren Umgang mit dem Computer.

Wenn gewünscht berät Isenio sowohl beim Kauf eines Computers als auch bei der späteren Wartung.

Eine persönliche und individuelle Schulung durch Isenio bei Ihnen
Zuhause an Ihrem eigenen Computer eröffnet Ihnen neue Möglichkeiten:

Anstelle von Briefen E-Mails schreiben

Mit dem Computer bequemer Texte schreiben als mit der Schreibmaschine

Angebote und Schnäppchen im Internet finden z. B. bei ebay

Nehmen Sie mit uns Kontakt auf und lassen Sie sich ein unverbindliches Angebot geben.

Dirk Höveler
Lüdorfstr. 32

Tel.: 0202 - 70 54 844
Mobil: 0163 - 63 54 844

Computer-Schulung

PC-Beratung

Webdesign

Christo auf Hatzfeld ?



Was aus der Ferne betrachtet mittlerweile aussieht wie ein neues Projekt des Verhüllungskünstlers Christo, entpuppt sich bei näherem Betrachten als Sanierung des Marcus-Gebäudes an der Strasse Zum alten Zollhaus.

In der HaPo Ausgabe 31 berichteten wir bereits über diese Maßnahme. Die Sanierung gestaltet sich wohl umfangreicher als ursprünglich erwartet

und ist neben dem Parkplatz-Neubau auf dem gegenüberliegenden Gelände die zweite grössere Baumaßnahme der Firma Marcus. Beide Vorhaben zeigen die Verbundenheit der Firma mit ihrem Standort auf Hatzfeld. Wir sind mal gespannt, wie die neue Fassade dann endgültig aussehen wird und werden weiter darüber berichten.

JH

Imbiss am Wasserturm

Neben typischen Imbissgerichten bieten wir ihnen:

- Täglich wechselnde Tagesgerichte zu fairen Preisen
- Eine frische Küche, in der soweit als möglich alles selbst hergestellt wird. Kein Soßenpulver, keine Geschmacksverstärker, keine Gemüsebrühen, sondern selbst angesetzte Jus, Soßen und Brühen.
- Hausgemachte Frikadellen

Alle Gerichte auch zum Mitnehmen. Vorbestellungen per Telefon sind möglich.

Besuchen Sie uns und überzeugen Sie sich selbst.

- Ihr Wasserturm Team

Trotz Baustelle:
Mo. - Do. 11⁰⁰ - 17⁰⁰ Uhr
Fr. 11⁰⁰ - 16⁰⁰ Uhr

Imbiss am Wasserturm ♦ Zum Alten Zollhaus 20 ♦ 42281 Wuppertal

Ihr Partner für Garten, Haus und Landschaft

Gartenbau Lemkau



Udo Lemkau
Telefon 02 02 / 59 87 98
Telefax 02 02 / 59 87 98
Mobil 0172/ 2 92 70 85
Wasserstraße 15-23
42283 Wuppertal

Die Goldene Schwebbahn 2017

Dr. Gerhard Finckh

Direktor des „von der Heydt-Museums erhält die Ehrennadel vom Stadtverband der Wuppertaler Bürgervereine im Jahre 2017.

Der Vorsitzende des Stadtverbandes der Wuppertaler Bürger- und Bezirksvereine Dr.h.c. Peter H. Vaupel würdigte die Verdienste des Direktors des weit über Wuppertal hinaus bekannten „von der Heydt-Museums“.

Dr. Gerhard Finckh organisierte mit viel Geschick internationale Ausstellungen von bedeutenden Künstlern aus der Zeit der französischen Impressionisten und Expressionisten. Die Ausstellungen besuchten viele hunderttausende

Gäste aus ganz Deutschland und die Besucher mussten Schlange stehen vor dem Eingang.

In seiner Dankesrede bedankte sich Dr. Finckh bei den Mäzenen, Sponsoren und Stiftungen, die ihn unterstützt haben und verwies auf die neue bedeutende Manet-Ausstellung als ein weiteres Highlight. Diese Ausstellung läuft seit dem 24.10.2017. Den anwesenden Ehrengästen erwähnte er, dass Eduard Manet ein Befürworter der bürgerlichen Gesellschaft war.
HF



Dr. Gerhard Finckh ist der 11. Träger der Goldenen Schwebbahn, die turnusmäßig alle 2 Jahre verliehen wird. Vorherige Ehrenträger sind: Johannes Rau, Jörg Mittelsten-Scheidt, Horst Jordan, Volker Ronge, Pina Bausch, Wilfried Penner, Tony Cragg, Ulrike Schrader, Lambert Koch und Ernst-Andreas Ziegler

Hatzfelder Bürgerfest 2017





Fotos: B. Bücher

Nachlese Bürgerfest

Der Dämmerchoppen am Freitag war wieder Klasse und ist im Grunde der „Hatzfeld-Treff“. Viele ehemalige Hatzfelder trafen sich wieder mit ihren Freunden und Nachbarn zu den bekannten, aber toll neu arrangierten Liedern der Wuppertaler Mundartband **die Strickspöen**.



Allerdings war es schon etwas windig und beim Aufbau eines der großen Zelte zerriss die Plane. Unter dem Motto „komm mit ins Cabrio-Zelt“ wurde gefeiert, gesungen und getrunken.

Es war noch warm und trocken. Auch Prominente konnten wir begrüßen. Oberbürgermeister Andreas Mucke begrüßte die anwesenden Besucher gemeinsam mit Herbert Fleing. Unter den Gästen waren auch: Helge Lindh (SPD) der jetzige Bundestagsabgeordnete, die Bürgermeisterin von Wuppertal, Ursula Schulz (SPD), der Bezirksbürgermeister von Barmen, Hans-Hermann Lücke (CDU), der Vorsitzende des Wuppertaler Stadtverbandes, Dr. h.c. Peter Vaupel und der Vorstandsvorsitzende der Wuppertaler Sparkasse, Gunther Wölfges sowie einige Vorsitzende

und Vertreter befreundeter Bürgervereine. Alle waren da und wünschten Glück und gutes Gelingen für unser Hatzfelder Bürgerfest.

Was freitags so vielversprechend begann, konnte samstags, wetterbedingt nicht fortgesetzt werden.

Wir hatten uns doch für diesen Tag soviel vorgenommen. Alle geplanten Attraktionen mussten abgesagt werden.

Der Platz war durch den vielen Regen durchgeweicht. Es war nicht zu verantworten. Ein Sportplatz ist kein Rummelplatz. Wir sind ja froh, dass wir an dieser zentralen Stelle ein Bürgerfest veranstalten können. Dank an den ASV und an das Platzwart-Ehepaar Rita und Uwe Pleugert. Ein großes Dankeschön auch an die vielen ehrenamtlichen Helfer.

Dank auch an die treuen Hatzfelder, die bei Wind und Regen trotzdem kamen und das Feiern nicht vergaßen. Es regnete ja nicht andauernd, und unsere Hausband **THE BLUE FELLOWS** heizte den Regen weg. Pünktlich um 23.00 Uhr war es trocken und die Firma Konfetti gab Alles um den noch zahlreich vorhandenen Hatzfeldern das größte Höhenfeuerwerk unserer Vereinseingeschichte in den Himmel zu schicken. Einfach schön. HF



Helfen Sie mit

Viele Jahre habe ich das schon vor, und es ist schwierig für einen Vereinsvorsitzenden, Gönner und Spender für seinen Verein zu finden. Jetzt aber nach dem verregneten Bürgerfest habe ich den Mut, Sie an zu sprechen.

Zuerst möchte ich mich aber bei denen bedanken, die uns bereits in den letzten Jahren eine Spende erteilt haben. Interessant ist es dann auf dem Überweisungsbeleg den Grund der Spende zu lesen. Da steht dann: „für die schöne Bücherzelle, für die gute Vereinsarbeit, und oft für die kostenlose Hatzfeld Post“

Es gibt also gute Gründe, den Hatzfelder Bürgerverein zu unterstützen – letztendlich wird das Geld wieder für Hatzfelder Zwecke verwendet.

Viele Wuppertaler Bürgervereine leben von Ihren Mitbürgern. Oftmals höre ich: „Da hat uns ein Bürger in seinem Testament bedacht“, oder es steht auf der Beerdigungs-Anzeige „Statt Blumen, bitten wir um eine Spende an ...“.



Es sind in der Tat die älteren Menschen, die sich hierüber vermehrt Gedanken machen.

Sollte also jemand so ähnlich denken, dann wenden Sie sich einfach an ein Vorstandsmitglied. Wir werden mit Ihnen die Dinge vertrauensvoll besprechen.

Ich danke Ihnen jetzt schon für ihre Unterstützung zur Erhaltung unseres schönen Hatzfelder Quartiers.

Herbert Fleing

Zum Blumentopf



Blumen und mehr...

Inh. Ina Hülsenbeck

Schützenstrasse 31

0202 9787140

0172 5932874

Mo.: 9.00 - 13.00 Uhr

Di. - Fr.: 9.00 - 17.00 Uhr

Sa.: 9.00 - 14.00 Uhr

So.: 10.30 - 12.30 Uhr

Wir würden uns sehr freuen, Sie in unseren weiteren Filialen begrüßen zu dürfen.

Die jeweiligen Öffnungszeiten erfahren Sie unter den angegebenen Telefonnummern.

Kohlenstrasse 30

Telefon: 0202 7991108

Friedhof Norrenberg

Telefon: 0202 9787140

Riesen Stimmung garantiert!

Der Hatzfelder Büregerverein feiert mit vielen Freunden und Bekannten,
den Karnevalszug

am **Sonntag, 11. Februar 2018**

auf der Friedrich-Engels-Allee 175

bei der Firma „papier und wir“ von „Atti“ Kurt Reinartz.

Live-Musik der „**OPAA-Band**“ (Paul Decker, Jörg Abbing, Atti Reinartz und Otti Ay)

lädt zum Mitsingen und -schunkeln ein.

Ein bisschen Verpflegung ist vorhanden -
es darf aber auch gerne etwas mitgebracht werden.



Perfekte Oberflächen

Wir sind ein kleines
freundliches Team,
legen größten Wert
auf Qualität
und arbeiten
schnell und sauber.

Wir bieten Ihnen:

- individuelle Beratung
- kreative Gestaltung
- Maler- & Tapezierarbeiten
- Teppich- und Laminatverlegung
- Vollwärmeschutz



**Malerbetrieb
Stephan Brühne**

Malermeister
Wilkhäusstr. 34
42281 Wuppertal
Tel.: 02 02 / 50 12 44
Fax: 02 02 / 50 87 37

www.malerbetrieb-bruehne.de
Email: info@malerbetrieb-bruehne.de

Unsere Ute wird nochmals Wuppertaler Karnevalsprinzessin



Auch Ihr ausgewählter Prinz Burkhard Kreibig wird in dieser Session wieder an der Seite der Hatzfelderin Ute Puzsoma das närrische Wuppertal regieren. Viele Auftritte bis Aschermittwoch liegen vor den Beiden. In der kurzen Session 2015/2016 haben sie sich schon bewährt. Jetzt wollen beide nochmals Vollgas geben.

Vergesst den Ärger, lasst den Streit, denn Narrenziel ist Heiterkeit.

Wir wünschen den Beiden eine erfolgreiche Session und viel Freude bei den anstehenden Karnevalserlebnissen und einen tollen Rosenmontagszug.

Das Prinzenpaar kommt auch zur Hatzfelder Karnevalsveranstaltung

am Freitag, 2. Februar 2018, nach St. Konrad.

Leider sind alle Karten bereits ausverkauft !!

Am Rosenmontagszug treffen sich die Hatzfelder bereits aus Tradition bei „Atti“ Friedrich-Engels-Allee 175 „Papier und wir“. Hier gibt es Live-Musik mit der **OPAA-Band**. Außer viel Gesang, gibt es noch Getränke und Würstchen mit und ohne Senf. Unserer attraktiven Prinzessin Ute die 2. werden wir einen tollen Empfang bereiten, die sich dann hoffentlich mit viel Kamellewerfen bedankt.

HF



Tel. 0202 - 700 339

Tel. 0202 - 74 75 906

www.akropolis-wtal.de

Horather Straße 249

42111 Wuppertal

Öffnungs- und Lieferzeiten:

Mo. - Sa. 11³⁰ - 14³⁰

17³⁰ - 23⁰⁰

Sonn-/Feiertags

12⁰⁰ - 22⁰⁰

Garten- und Baumarbeiten Bernd Okunek Okunek

Ihr zuverlässiger Partner rund um Ihren Garten.

Unsere Leistungen:

Gartenpflege:

- Garten Um- oder Neugestaltung
- Beetpflege
- Hecken- und Strauchschnitt
- Rasenschnitt, vertikutieren
- Rollrasen verlegen
- Laubbeseitigung

Ob einmaliges Rasenmähen oder ganzjährige Komplettpflege ... wir erstellen Ihnen ein individuelles Angebot, helfen Ihnen die Jahrespflege Ihres Gartens zu planen und die Kosten zu überprüfen.

Baumarbeiten:

- Baumrückschnitt
- Klonensicherung
- Baumfällung
- Wurzelodung

Kompetent und fachgerecht auch in sehr schwer zugänglichen Bereichen und durch den Einsatz von Zweiklettertechnik.

Bernd Okunek
Garten- und Baumarbeiten
Wohlfahrt-Donnerd
Tel.: 05 05 38 38 801
Fax: 05 05 38 38 812
Email: bokunek@gmx.de



Abschied von der evangelischen Kirche

Am 23.6.-25.06.2017 war es leider soweit. Wir mussten Abschied nehmen. Die 1964 gebaute Kirche wurde leider aus wirtschaftlichen Gründen verkauft und wird künftig von einer privaten Firma für neue Zwecke genutzt.

Zum Abschied fand von Freitag bis Sonntag unter dem Motto „Gottes Liebe braucht keine Gebäude“ ein von der Jugendgruppe „Jugo“ liebevoll gestaltetes, vielseitiges Programm statt.

Die Jugendgruppe Jugo wurde im Jahr 2003 von Pfarrer Walter Lang ins Leben gerufen. Bis zu 35 Jugendliche, die sich ehrenamtlich engagierten und unter anderem regelmäßig den Jugendgottesdienst gestalteten. Das dies auf Hatzfeld nicht mehr möglich ist, ist sehr bedauerlich. Aber das Paradies erkennt man manchmal erst, wenn man es verlassen musste.

Vom gemeinsamen Singen, über einen Grillabend, einem gemeinsamen Frühstück, Kaffeetrinken am Sonntagnachmittag bis zum Abschiedsgottesdienst am Sonntag um 17:00 Uhr gab es an diesem Wochenende alles, was die Aktivitäten einer lebendigen Gemeinde ausmacht. In allen Räumen der Kirche gab es Angebote zum Innehalten, zum Erinnern, zum Erzählen, zum Kreativ sein. Viele Hatzfelder haben noch einmal die Gelegenheit genutzt, durch das Gemeindezentrum zu gehen. Begleitet wurde die Veranstaltung von der Jugendband „amaSing Praisband“. Mit beeindruckender technischer Ausrüstung und ebenso



professioneller Musik erfreute sie nicht nur die Jugendlichen unter uns. Christliche und weltliche Popmusik waren im Repertoire, aber auch das ein oder andere fetzigfröhlich aufbereitete Lied aus unserem Evangelischen Gesangbuch.

Mit Wehmut, aber auch Dankbarkeit ging mit dem letzten Gottesdienst am Sonntag die Zeit der Hatzfelder Kirche endgültig zu Ende.

Zum Abschied stiegen zu einem letzten Glockengeläut hunderte von bunten Herzluftballons in den abendlichen blauweißen Himmel auf.

UL



Gemeinsam mehr erleben.

Im unserem Hatzfelder Bürgerverein trifft man immer nette Leute und setzt sich füreinander ein. Wenn Sie einmal fachlichen Rat brauchen, bin ich gern für Sie da.

Ihr Thomas Küper



Thewes und Küper GbR

Generalvertretung der Allianz
Untergrünewalder Str. 18 a
42103 Wuppertal

kriegerthewes.kueper@allianz.de
www.allianz-ktk.de

Tel. 02 02.30 98 91 0
Fax 02 02.30 98 91 2 22



Besuchen Sie
unsere Homepage!

Allianz 

Häusliche Krankenpflege J. Neiß

Krankenpflege + Altenpflege

alle Kassen und Privat

jederzeit einsatzbereit auch an Sonn-
und Feiertagen



Dönbergerstraße 106

42111 Wuppertal

Tel. 0202/ 772944

www.pflege-neiss.de

Seit 1986 an Ihrer Seite.

Fachgerechte Betreuung durch examiniertes Pflegepersonal.

Carnaper Platz kommt wie geplant.

Keine Gesamtschule, sondern Veranstaltungsplatz mit Parkplätzen.

Das Begehren der Barmer Bezirksvertretung und die Initiative der Bürgervereine Rott, Unterbarmen und Hatzfeld aus dem Jahr 2014 war ein großer Erfolg. Gemeinsam mit Stadtkämmerer Johannes Slawig wurde eine Lösung für den letzten Barmer Veranstaltungsplatz erarbeitet. Die jetzige Idee, dort eine neue Gesamtschule zu errichten, wurde verworfen. Eine Stadt, die sich rühmt, dass über die Hälfte der Gesamtfläche nicht bebaut ist, sollte andere Lösungen finden.

Das Bodengutachten wird jetzt in Auftrag gegeben. Im Frühjahr 2018 kommt noch der große Zirkus Flic-Flac, danach beginnt die Neupflasterung. In der veranstaltungslosen Zeit soll der fertige Platz auch zum Parken dienen. Aber geordnet in LKW, PKW und

Wohnmobilflächen. **677.000,00 Euro** sind veranschlagt und stehen bereit aus der Stellplatzrücklage.

Der Barmer Bezirksbürgermeister H.H. Lücke freut sich: „Das wird jetzt ein toller Platz“. Ob Parkplatzgebühren erhoben werden ist noch unklar – wenn ja, dann nur geringfügig, um die Anlage pflegen zu können. Dieser Platz ist wichtig als Ausgleichsparkplatz für die Anwohner, für Besucher des Krankenhauses und für die Angestellten der WSW. Wichtig ist aber, dass dieser traditionelle Veranstaltungsplatz gerettet ist und jetzt modern erneuert wird. Lücke: „Beim Carnaper Platz ist der Bürgerwille respektiert worden, das ist gut für die Wuppertaler Politik“.

HF

A 46 Grundsanie rung hat begonnen.

Baustelle zwischen Barmen und Oberbarmen wurde bereits eingerichtet.

Bis Ende 2021 werden die Sanierungsarbeiten andauern. Die Abfahrt Barmen ist der Kern der Großbaustelle. Bis zu 14 m hohe Betonwände sind geplant als Lärmschutz. Neben den Lärmschutzmaßnahmen wird die Fahrbahn erneuert und neue Rohre für die Entwässerung gelegt. An der Brücke Winchenbachstraße erfolgt eine Totalsanie rung.

Die Hatzfelder Straße als Ausweichstrecke wird außergewöhnlich belastet. Zur Zeit befahren 10.000 bis 15.000 Fahrzeuge

die Straße. Auf der A46 sind täglich 93.000 Fahrzeuge unterwegs. Bei den zu erwartenden Staubildungen auf der A46 haben wir Hatzfelder kaum eine Chance unsere Straße zu überqueren.

Für die lange Zeit der Bauarbeiten heißt es - **runter vom Gaspedal und Ruhe bewahren**. Ach wäre doch nur die L59 Lichtscheid zur A1 schon fertig. Der gesamte Schwerlastverkehr könnte hierüber abgewickelt werden. Ich meine, das ist keine gute Planung von Straßen NRW.

HF

Umbau A 46

Westring Umbau und Grundsanie rung sechsstreifiger Ausbau nach Sonnborn bis 2022.

Katernberg Grundsanie rung von 2019 bis 2022.

Barmen Grundsanie rung bis Oberbarmen von Nov. 2017 bis 2021.



Treue belohnen wir

mit 5 €.

leimbach-apotheke

michael michaelis

leimbacher straÙe 110 · 42281 wuppertal-barmen · tel. 50 66 20

öffnungszeiten: mo-fr 8.30 - 13.00 und 15.00 - 18.30 uhr

samstags 8.30 - 13.00 uhr



Industrial Computer Design

Wir sind eine stetig wachsende Werbeagentur im schönen Wuppertal, spezialisiert auf die direkte Umsetzung von Druckerzeugnissen für industrielle Großproduktionen. Werbetechnik ist Veränderung. Qualität braucht Konstanz. Für uns ist dies kein Gegensatz, sondern das Fundament unserer Erfolgsgeschichte. Denn wir haben

die perfekte Mischung gefunden: Die Firma ICD Industrial Computer Design ist ein kreatives Unternehmen, das sich verändert und mit den technischen Möglichkeiten der Branche weiter wächst. Mit Druckgeschwindigkeiten von bis zu 500 m² in der Stunde, realisieren wir jeden Job, auch Overnight. Somit können wir jede Deadline einhalten und Ihre Nerven schonen.

Schnelligkeit, Pünktlichkeit, Sorgfalt und Perfektion sind die Säulen unserer Arbeit. Egal, ob Banner, Fahnen, Autofolien oder Messewände von der Vision über die Gestaltung bis zur Herstellung sind Sie bei uns bestens aufgehoben.

Florian Finkenbusch e.K.
Hatzfelder Str. 161 - 163
D-42281 Wuppertal
www.icd-werbestudio.de

Telefon +49 (0)202 - 70 50 80
Telefax +49 (0)202 - 70 15 41
kontakt@icd-werbestudio.de
www.facebook.com/icd.digitaldruck

Baufortschritt nicht ganz wie erhofft

Die Bauarbeiten an der neuen Kita Hatzfeld gehen zügig voran, davon konnten wir uns bei einem Besuch auf der Baustelle ein Bild machen. Der zuständige Polier, Herr Kampshoff, berichtete uns, dass die Baumaßnahme gut voranschreitet.

Allerdings wird der Rohbau, der ursprünglich bereits Ende Oktober fertig gestellt sein sollte, erst in der dritten Novemberwoche fertig sein. Die Kita bietet dann auf zwei Etagen eine Nutzfläche von ca. 1150 Quadratmetern.



Illustration



Rohbau

Mittlerweile lässt sich auch der Zugang über die Hatzfelder Strasse erkennen. Hier wird über eine Treppe und eine Rampe die Höhendifferenz von einem Meter zwischen Kita und Strassenniveau ausgeglichen.

Unmut der Anwohner gesorgt. Dieses Thema ist aber nach Aussage des Poliers mittlerweile ausgestanden. Die Lieferanten sind über den korrekten Anlieferungsweg hinreichend informiert und halten sich wohl auch daran.

Die Materialanlieferung für die Baustelle hatte in der Vergangenheit für einigen *JH*



Jetzt startet die **2018**
Motorradsaison

Die Motorradausbildung geht bei uns auch im Winter weiter

Ab November führen wir zum Schutz unser Kunden keine praktische Ausbildung durch. Die Gesundheit unserer Schüler ist uns sehr wichtig. Bei sinkenden Temperaturen (unter 8°C) sind die Gelenke steif, die Fahrbahn verliert an Haftung, die Reifen werden hart und tun ein Übriges um Stürze zu programmieren.

Somit kann man diese Zeit wunderbar nutzen, um sich theoretisch auf den Start im Frühjahr vorzubereiten.

Man hat die Theorie in der Tasche und kann sich auf eine tolle Motorradsaison 2018 freuen.



Wussten Sie schon... das es möglich ist mit dem alten Klasse 3 Führerschein (vor dem 01.04.1980 erteilt) auf 48 PS aufzustoßen?

Wie? Fragen Sie uns! Wir stehen mit Rat und Tat zu Ihrer Seite und bilden ab der neuen Saison mit der neusten Technik aus.

Das Fahrschul-Team



Günter



Dennis



Elke



Michi



Pana



Sigg



Melli



Andreas



Christel



Neu im Team: Maik

Fahrschule Habbecke GmbH | Schützenstr. 89 | 42281 Wuppertal | Telefon: 02 02 - 97 66 110
Mail: info@fahrschule-habbecke.de | www.fahrschule-habbecke.de



WINTERTIPPS - Sind Sie „fit“ für den Winter?

Immer wieder treten Fragen zum Winter auf, hier sind einige Tipps für Anfänger und die alten Hasen

*** Rausschaukeln *** Ist der Wagen in der zugeschneiten Parklücke festgefroren, muss der Fahrer ihn nicht unbedingt freischaufeln. Rausschaukeln heißt das Zauberwort. Dabei sollte der Fahrer mit dem Wagen ein kleines Stück nach vorn rollen, um nach einigen Zentimetern schnell in den Rückwärtsgang zu schalten und ein Stück nach hinten zu fahren. Das wiederholt er so lange, bis das Schaukeln ihm genug Schwung gibt, um den Widerstand zu überrollen.

*** Winterreifen *** Im Allgemeinen sollten möglichst Winterreifen aufgezogen werden, die mindestens bis zur technisch möglichen Endgeschwindigkeit des Autos zugelassen sind. Ist das nicht der Fall, muss von der Werkstatt am Armaturenbrett ein Aufkleber mit der maximalen Reifengeschwindigkeit angebracht werden. Überschritten werden sollte der Grenzwert nicht; bei dauerhaft zu schneller Fahrt kann sich die Lauffläche von der Karkasse lösen.

*** Frostschutzmatten *** Witterungsbeständige Frostschutzmatten für Front- und Heckscheibe gibt es in Baumärkten meist schon für wenig Geld. Bei längeren Standzeiten unter freiem Himmel halten sie die Scheiben eisfrei. Damit der Wind die Matten nicht vom Wagen pustet, können sie mit dem Scheibenwischer festgeklemt werden. Dazu werden sie abgeklappt, die Zündung wird eingeschaltet und im oberen Totpunkt der Wischer wieder ausgeschaltet. Die Wischerarme können dann auf die Matten geklappt werden. Pappen oder Zeitungen sind keine Alternative: Sie weichen auf und frieren auf dem Glas an.

*** Abstand zu LKW halten *** Auf Lkw-Planen können sich schnell größere Mengen Wasser und Schnee ansammeln. Im Winter gefrieren diese häufig über Nacht. Und nicht selten passiert es, dass gerade in Kurven oder bei schneller Fahrt Schnee und Eisbrocken von der Plane runterrutschen. Das gefährdet nachfolgende Verkehrsteilnehmer. Abfliegender Schnee und Eis behindern die Sicht oder können Fahrzeuge sogar beschädigen. Auch wenn Schnee- und Eisbrocken auf der Straße landen, zwingen sie den nachfolgenden Verkehr zu Ausweichmanövern. Besonders vorsichtig sollten Autofahrer auf Autobahnauffahrten sein. Wenn die Lkws beschleunigen, ist das Risiko groß, dass sich noch auf der Plane liegende Schnee- und Eisreste lösen.

*** Wir wünschen Ihnen eine gute Fahrt und eine besinnliche Adventszeit ***



**INDOOR-
SAUGERHALLE**

IMMER IM TROCKENEN – IMMER SAUBER!

Unsere Waschstraße bietet alles unter einem Dach:

- eine mit modernster Technik ausgestattete Waschstraße
- eine direkt anschließende großzügige, lichtdurchflutete Staubsaugerhalle mit 20 Plätzen
- kostenlose Mattenreiniger und Druckluftstationen

BEST CARWASH Wuppertal-Elberfeld

Briller Str. 183 a · 42105 Wuppertal

Telefon: 0202/87002010

www.bestcarwash.de

Die Waschstraße





Kein schöner Anblick -

so dachte sich wohl auch Roswitha Wendel bei einem ihrer Spaziergänge über Hatzfeld. Zu Hause angekommen ergriff sie ihr Telefon und versuchte einen Verantwortlichen bei der Stadt zu ermitteln. Dies gelang ihr auch nach einigen Telefonaten und siehe da, bereits am nächsten Tag waren die Müllbehälter in diesem Bereich geleert.

Danke Roswitha !

JH



TAXI – BUS **Neue Nummer 0202 - 569 5230**

Unbedingt ins Handy notieren.

Mindestens 20 Minuten vorher anmelden.

Name und Personenzahl nennen und evtl. Gepäckstücke angeben.

WSW schickt dann ein Taxi.
Linie 644 wird nur an den Haltestellen: Bhf Barmen,
Alter Markt, Winchenbach, Gelber Sprung, Wilkhausstr.
Windhornstr. angefahren.

Aushänge an den Stationen ansehen.

AAFH

AAFH

Alhaus ♦ Figge ♦ Heuser
Steuerberatungsgesellschaft
Partnerschaft mbB

Lante 75, 42281 Wuppertal
Telefon (0202) 2 57 26 – 0
Telefax (0202) 2 57 26 – 26

AAFH

AAFH



Rechtsanwaltskanzlei
Helge Dinter

Fachanwalt für Arbeits- und Sozialrecht

Am Pannesbusch 51
42281 Wuppertal
E-Mail: info@ra-dinter.de

Telefon: 02 02/2 57 25 05
Telefax: 02 02/2 57 25 06
Internet: www.ra-dinter.de

Fluglärm über Hatzfeld

Viele Hatzfelder haben sich sicher gewundert, dass in den Sommermonaten verhältnismäßig viele Flugzeuge über unseren Stadtteil geflogen sind. Da es sich überwiegend um abfliegende Flugzeuge gehandelt hat, die noch im Steigflug waren, war dies auch nicht immer „leise“. Ich habe deshalb eine Anfrage an die Deutsche Flugsicherung gerichtet um zu erfahren, ob es sich vielleicht um eine generelle Änderung der Flugrouten handelt und habe dazu die folgende Antwort bekommen:



Sehr geehrter Herr Birker,

zuständigkeitshalber hat die DFS Deutsche Flugsicherung GmbH Tower-Niederlassung Düsseldorf die Beantwortung Ihrer Email übernommen.

Ursache für Ihre Wahrnehmung ist die Nutzung der Betriebsrichtung 05 am Flughafen Düsseldorf. Die Betriebsrichtung 05 wird grundsätzlich bei vorherrschenden östlichen Winden genutzt. Dieses kommt an ca. 20-30% der Tage im Jahr vor, meist verbunden mit schönem Wetter.

Die abfliegenden Luftfahrzeuge haben bei Ihnen in der Regel bereits eine Flughöhe von mehr als 9.000 ft (entspricht ca. 2.700 m).

Eine Veränderung bei den Anflugverfahren bzw. Abflugrouten hat es letztmalig im März 2006 gegeben.

Ich hoffe, Ihnen mit diesen Informationen weitergeholfen zu haben.

Mit freundlichen Grüßen

*Michael Ludwig
Sachbearbeiter Fluglärm / BNL*

*DFS Deutsche Flugsicherung GmbH
Tower-Niederlassung Düsseldorf
Terminal Ring 10
40474 Düsseldorf*

**Neue
Hatzfeld-Aufkleber**



Erhalten Sie nur in der
Sparkasse Wilkhausstraße
zum Preise von € 3,00 pro Stück.

BESTATTUNGEN

PAUL HORN

Inh.: Ralph Sondermann

**„Man sollte die Dinge so nehmen,
wie sie kommen. Aber man sollte
dafür sorgen, dass die Dinge so kommen,
wie man sie nehmen möchte!“**

(Curt Goetz)

Vorsorge

eine Sorge weniger

Stammhaus

Elsternstraße 8 · 42281 Wuppertal

Telefon: 02 02 / 500 631

Filiale

(ehemals Bestattungen Vogt)

Gertrudenstraße 19 · 42105 Wuppertal

Telefon: 02 02 / 74 70 139

Ihre Hilfe im Trauerfall Tag und Nacht

Mobil: 0172 2158400 · e-mail: horn.bestattungen@t-online.de.



Kuratorium
Deutsche Bestattungskultur e. V.

ERD- FEUER- UND
SEE-BESTATTUNGEN



BESTÄTTER
FÜR HANDWERKER GEPRÜFT

VORSORGE
STERBEGELVERSICHERUNG



Deutsche Bestattungsvorsorge
Treuhand Aktiengesellschaft

Buslinie 634 wird ab Januar 2018 eingestellt.

Bürgerverein Hatzfeld wehrt sich gemeinsam mit den Heimatvereinen Horath, Herzkamp und Elfringhausen gegen die Stilllegung.

Die Buslinie 634 wurde für die Anlieger dieser nördlichen Orte um Wuppertal zu einer festen planerischen Einheit. Allerdings war der 2 Stunden Rhythmus nicht beliebt. Wären die Busse stündlich gefahren, hätte man eine viel bessere Auslastung erzielt. Das meinen Viele. Die Tatsache aber ist, dass es viele Leerfahrten (unter 5 Personen) gegeben hat und man von einer Rentabilität natürlich nicht sprechen konnte.

Trotz allem aber meinen die Vereine, dass die WSW gemeinsam mit dem Omnibusbetrieb des Ennepe-Ruhr-Kreis eine Versorgungspflicht haben.

In einem Arbeitskreis will man Lösungen erarbeiten und diese mit der WSW besprechen. Im Interesse der Anlieger, der Schulkinder die pünktlich zur Schule müssen, der Senioren die ihre Arzttermine in Barmen und in Elberfeld wahrnehmen müssen.

Hier muss jetzt schnell gehandelt werden. Auch die Stadtverwaltung und die Politiker müssen sich hier einschalten. Diese Orte sollten durch den ÖPNV belebt und nicht einfach vergessen werden.

HF

Einladung zum großen Kreuzfahrt-Informationsabend

Sie wollten schon immer mal eine Kreuzfahrt machen und brauchen dazu aber noch wichtige Informationen?

Diese bekommen Sie am **Mittwochabend, den 10. Januar 2018**. Zu Gast haben wir die Kreuzfahrt-Experten von TUI Cruises/*Mein Schiff* und AIDA Cruises, die Ihnen gerne alle Fragen zu einer Kreuzfahrt beantworten. Dabei werden natürlich auch die neuesten Routen und Schiffe vorgestellt.

Wann: Mittwoch, den 10. Januar 2018, 19:00 Uhr

Wo: Restaurant Rosine, Bergstr. 6, 58256 Ennepetal-Voerde

Eintrittspreis: EUR 8,- pro Person incl. kleiner Imbis und Sektempfang

Anmeldung: Eintrittskarten ab sofort bei uns
(Plätze sind begrenzt, bitte melden Sie sich rechtzeitig an)

Wir freuen uns auf Ihren Besuch und einen informativen Abend.

Ihr Reisebüro Birker
Lindenstr. 19 - 58256 Ennepetal-Voerde - Tel. 02333-912990
E-Mail: info@reisebuero-birker.de

Häusliche Krankenpflege Paetzel GmbH



**Seit über 20 Jahren im Tal!
Wir freuen uns auf Sie.**

Tel: 0202/ 70 30 80

Hatzfelder Str. 64
42281 Wuppertal

www.Krankenpflege-Paetzel.de
Mobil: 0163/ 69 70 30 6



Ihr Fachpflegedienst für Individuelle Betreuung in den eigenen vier Wänden!

Wir für Sie!

Grund- und Behandlungspflegen

- Hilfestellung bei der Körperpflege
- Lagerung und Mobilisation
- Kompressionswickel/ Strümpfe
- Alle Prophylaxen
- u.v.m.

Versorgung und Betreuung bei Krankheitsbildern wie z.B.

- Diabetes
- Apoplex (Schlaganfall)
- Demenz
- u.v.m.

Leistungen

- Wundversorgung
- Demenzbetreuung
- Palliativversorgung
- u.v.m.

-Erstellung von Pflegegutachten §37,3

Service

- Beratung über Absicherung und Finanzierung
- Unterstützung bei Anträgen

- Vermittlung externer Dienste wie z.B. Krankengymnastik

(Weitere Informationen telefonisch oder auf unserer Internetseite)

**Unser Fachpersonal steht Ihnen
jederzeit mit Rat und Tat zur Seite.**

Frieling

Getränke

Am Krüppershaus 60 • 42111 Wuppertal-Dönberg
 Tel.: 02 02 / 77 53 3 • Fax: 02 02 / 77 50 9
 info@getraenke-frieling.de • www.getraenke-frieling.de

Öffnungszeiten:
 Mo.-Fr.: 9.00-18.30 Uhr
 Sa.: 9.00-13.30 Uhr

Abholmarkt

Unser Markt mit dem Rundumservice für Sie!

- internationale Spitzenweine
- riesiges Biersortiment
- große Auswahl an ausgefallenen Getränken
- gekühltes Fassbier immer vorrätig
- Be- und Entladungsservice
- beste Parkmöglichkeiten

Party

Leihen Sie sich bei uns Ihr komplettes Equipment für jeden Anlass!

- Ausschankwagen
- Zapfanlagen
- Kühlwagen
- Sitzgarnituren

Lieferservice

Wir beliefern Sie schon ab drei Kästen und nehmen auch Online-Bestellungen entgegen. Einfach und bequem!

- private Haushalte
- Gastronomie
- Veranstalter
- Firmen
- Wiederverkäufer

Krombacher



BRINKHOFFS



VELTINS



Unsere Premiumpartner:





Schreinerei

ROMPF

Inhaber: Jürgen Rompf, vormals S. Rompf GmbH

Werkstatt: Im Wiesental 20
 45549 Sprockhövel

Büro/Privat: Hatzfelder Straße 195d
 42281 Wuppertal

Tel: 0202 / 70 02 57 Fax: 0202 / 70 14 08 Mobil: 0171 / 246 1339

eMail: siegfried.rompf@T-online.de

Historischer Bahnhof Schee



Unsere neue Adresse ab 01.03.2017

BESTATTUNGEN

ROMPF

Inhaberin: Anke Rompf

Einfühlsam begleiten

Mitglied im Bestatterverband NRW e.V. • Partner des Bergischen Krematoriums Wuppertal
 Partner der Deutsche Bestattungsvorsorge Treuhand AG

Eisenbahnstr. 11 • 45549 Sprockhövel • Tel.: 0202 - 76 96 87 90 • Mobil: 0170 - 44 77 905

Aktuelle Termine:

Hatzfeld

25.11.2017	Adventsverkauf
02.12.2017	Weihnachtsmarkt auf Schloß Dyck
17.12.2017	Offenes Weihnachtssingen
13.01.2018	Kajuja Sitzung 2018
21.01.2018	8. Winterwanderung
11.02.2018	Rosensonntagszug
07.03.2018	Mitgliederversammlung
22.04.2018	„Viertel“-Stunde mit OB Mucke
29.04.-01.05.2018	Frühjahrsfahrt zur Walpurgisnacht
01.07.2018	Fahrradtagestour

Unterbarmen

09.12.-10.12.2017	Weihnachtsbasar in der Pauluskirche
So 16:00	Bilderversteigerung zu Gunsten des Kindertellers Unterbarmen
So 18:00	gemeinsames Weihnachtsliedersingen
17.02.2018	Kamingespräch in Jacques Wein-Depot
24.-25.02.2018	Erste UB-Kunst-Druck-Tage
24.03.2018	Reisevortrag über den Iran von Wilfried Klein in Jacques Wein-Depot

Hatzfelder ist man für sein Leben gern. Mitglied im Bürgerverein für € 15.-

Für € 12.- können Sie sich eine gut belegte Pizza liefern lassen. Oder Sie können sich an der Tankstelle ärgern, wie wenig Sprit Sie dafür bekommen. Sie können sich aber auch ein ganzes Jahr darüber freuen, für € 12.- einer aktiven und engagierten Bürgergemeinschaft anzugehören. Und da befinden Sie sich in guter Gesellschaft mit über 400 anderen Hatzfeldern. Wie wär's? Sagen Sie „ja“?

Ja! Hiermit erkläre ich meinen Beitritt zum Bürgerverein Hatzfeld e.V.

ab dem _____ für derzeit

€ 15,-

Jahresbeitrag.

Vorname, Name _____

Geburtsdatum _____

Straße _____

Ort _____

Telefon _____

eMail _____@_____

Gleichzeitig ermächtige ich den Bürgerverein Hatzfeld e.V., den oben genannten Betrag von nachfolgendem Girokonto abzubuchen. Mir ist bekannt, daß ich diese Einzugsermächtigung jederzeit widerrufen kann.

IBAN-Nr. _____

Kontoinhaber _____

Geldinstitut _____

Datum

Unterschrift

Bitte bei der Sparkasse Wilkhausstraße oder bei einem Vorstandsmitglied abgeben.

Liebe Hatzfelder,

in der Sommer-Ausgabe konnten Sie ja schon lesen, dass bei uns viel passiert.



Die Reparatur unserer Fassade gestaltet sich umfangreicher als geplant, allerdings hat sie auch mehr als 100 Jahre auf dem Buckel. Fachfirmen und eine Firma mit Spezialkran arbeiten unermüdlich, damit die Fassade des 1. Bauabschnittes in einigen Monaten in neuem Licht erstrahlen kann.

Witterungsbedingt geht es leider auf unserer Parkplatz-Baustelle nicht so erfolgreich voran. Immer wieder müssen die Arbeiten aufgrund der Wetterlage unterbrochen werden. Die Fertigstellung sollte eigentlich Ende dieses Jahres erfolgen, allerdings ist dies noch nicht absehbar. Je nach Wetterlage kann es bis zum Frühjahr dauern; ebenso die Erneuerung des Bürgersteiges.

Wir wünschen allen Hatzfeldern ein wunderschönes Weihnachtsfest und ein gesundes und erfolgreiches Neues Jahr.

Marcus Transport GmbH



Wuppertal

... so bewegt man Maschinen

Maschinentransporte

Betriebsumzüge

Hallenmobilkrane 12–60 t

Gabelstaplermietflotte 1–27 t

Gabelstaplerservice



Tel. 02 02 / 2 70 41-0

Fax 02 02 / 70 85 46

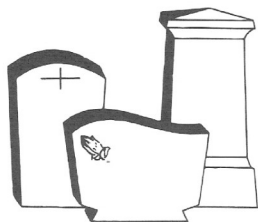
Zum Alten Zollhaus 20–24 · 42281 Wuppertal · www.marcustransport.de

Grabsteingeschäft Rolf Schmidt e.K.

Inh. Frank Lehmkuhl

*Grabmale · Einfassungen · Naturstein · Kunststein
Nachschriften · Reparaturen · Grabsteinpflge
Entsorgungen · Fachkundige Beratung*

Lieferung zu allen Friedhöfen



Hauptgeschäft:

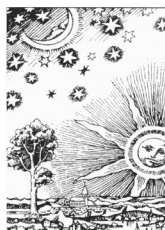
Am Unterbarmer Friedhof 16 · 42285 Wuppertal ☎ 0202 / 8 54 09

Filialen:

Carnaper Str. 94 · 42283 Wuppertal ☎ 0202 / 50 15 82 (vorm. S. Röttelbach)

Baumeisterstraße 3 / Wiesenstraße 158 · 42105 Wuppertal ☎ 0202 / 30 27 61 (vorm. Otto Schmidt)

Termine für Kundenberatung bitte unter ☎ 0202 / 8 54 09 oder 0171 / 3 57 77 54



Ludwigs Bestattungen

*“Menschen, die wir lieben, bleiben für immer,
denn sie hinterlassen ihre Spuren in unseren Herzen.”*

**Ihnen in einem Trauerfall begleitend zur Seite zu stehen,
haben wir uns zur Pflicht gemacht.**

Auch bei der Bestattungsvorsorge sind wir ihr kompetenter Ansprechpartner.

***Ihre Hilfe im
Trauerfall
- 24 Stunden am Tag -***

☎ 87 7 87

W-Elberfeld - Uellendahler Str. 440

Kirche ade

- aber das Gemeindeleben geht weiter.

Neue Räume an der Kita Wilkhausstrasse sind fertig. Von außen noch eine Baustelle - aber die Gemeidemitglieder haben Zugang links vom Sportplatz. Alle Kreise und Treff's finden ab sofort hier statt.

Neu ist die Gruppe „Hatzfeld-mittendrin“. Jeden 2. Freitag im Monat ab 19.30 Uhr

E-Mail:
mittendrin@gemarke-wuppertal.de

Der Jugendgottesdienst findet ab sofort in der Gemarker Kirche, Zwinglistraße, Wuppertal Barmen, statt.

Bitte den Aushang beachten.

Der Knoten im Taschentuch

Nicht vergessen:

**Jahreshauptversammlung
mit Neuwahlen**

Mittwoch, 7. März um 18.30 Uhr



**Restaurant Goldrausch
(ehm. Hockeyclub
Gold-Weiß)**

Die Teilnehmer des „Adventsfensters“:

Freitag	01.12.2017	Fam. Lämmer	Lüdorfstr. 28
Montag	04.12.2017	Fam. Pechtel	Holzrichter Str. 8
Mittwoch	06.12.2017	60 Plus	Räume Wilkhausstr.
Freitag	08.12.2017	„Hatzfeld mittendrin“	Räume Wilkhausstr.
Montag	11.12.2017	Fam. Donath	Holzrichter Str. 7
Dienstag	12.12.2017	Fam. Velte	Flanhard 9 A
Mittwoch	13.12.2017	Fam. Bruse/Ley	Wilkhausstr. 14
Donnerstag	14.12.2017	Fam. Kock	Windhornstr. 11
Freitag	15.12.2017	Fam. Genster	
Mittwoch	20.12.2017	Fam. Seifert/Gerds	Winchenbachstr. 91
Donnerstag	21.12.2017	Fam. Deutz	Flanhard 11 A
Freitag	22.12.2017	Fam. Schormann	Lüdorfstr. 36

Inhalts - & Inserentenverzeichnis

	Seite
A-F-H, Dinter	46
Allianz, Neiß	38
Best Carwash	44
Bürgerfest	30
Bürgerfest	31
Buslinie 634, Kreuzfahrt-Info	49
Carnaper Platz, A 46	39
easylife	20
Editorial	3
Ehrennadel	29
evgl. Gemeindeleben	57
Fahrradtour 2018	8
Feuerwehr, Weihnachtssingen	19
Fluglärm, Aufkleber	47
Fotowettbewerb	17
Habbecke	42
Habbecke	43
Hatzfeld-Trasse	11
Höffken	59
Horn	48
Jubiläum, TB	23
Jungmann, Vonzumhoff	6
Karnevalsprinzessin, Akropolis	35
Kleingedrucktes	58
Kirchenabschied	37
Kita-Baustelle	41
Kuhlmann	10
Lackmann	60
leimbach, ICD	40
Lemkau	28
Leserbrief	21
Marcus-Gebäude	55
Marcus, Imbiss am Wasserturm	27
Mitglied werden	54
Mitgliederversammlung	5
Müll, Taxibus	45
Nachlese Bürgerfest	32
Okunek	36
OPAA-Band, Brühne	34
Paetzel	50
Paetzel	51
Plutat	16
Prellball, insenio	26
Rabich, AWG	22
Reinartz, Café Clauß	4
Rompf, Rompf	52
rudin&rudin	24
rudin&rudin	25
Schmidt, Ludwigs	56
Schönauen	18
Sparkasse	2
Sparkassen Gutschein	12
Spende, Zum Blumentopf	33
Termine	53
„Viertel“-Stunde Anmeldung	9
Walpurgisnacht 2018	13
Walpurgisnacht Anmeldung	15
Walpurgisnacht Programm	14
Winterwanderung Anmeldung	7

Bürgerverein Hatzfeld e.V.

1. Vorsitzender:	Herbert Fleing (<i>HF</i>) Tel. 0202 70 60 68
2. Vorsitzender:	Kurt „Atti“ Reinartz Tel. 0202 50 44 79
1. Schriftführer:	Jochim Hoffmann (<i>JH</i>)
2. Schriftführer:	Ulrich Plutat
1. Kassierer:	Bernd Simon
2. Kassierer:	Dirk Höveler
Vorstandsbeirat:	Renate Reinartz Marliese Fleing (<i>MF</i>) Frank Birker (<i>FB</i>) Angelika Birker Angelika Okunneck-Hoffmann Christian Höffken Dirk Bergmann Rolf Zawada
Internetauftritt:	Dirk Höveler
Ehrevorsitz:	Lothar Laux †
Ehrenmitglieder:	Eckhard Linne † Reinhardt Putzke Klaus Wendel †
Vereinsanschrift:	Holzrichterstr. 14 42281 Wuppertal
Bankverbindung:	Stadtsparkasse Wuppertal
IBAN:	DE 63 3305 0000 0000 770 66 66
Internet:	www.hatzfelder-buergerverein.de
eMail:	info@hatzfelder-buergerverein.de
Telefax:	0202 70 58 30

Impressum

Herausgeber:	Bürgerverein Hatzfeld e.V.
Redaktion:	Herbert Fleing Holzrichterstr. 14, Wuppertal
Druck:	Buchbinderei Kurt Reinartz papier und wir
Auflage:	3.500 Exemplare
eMail:	redaktion@hatzfeldpost.de

Wir lassen Sie nicht hängen!

Höffken GmbH

Ihr Dachdeckermeister

DEKRA Standard
Sachverständiger Bau-
schadenbewertung D1
Gewerkspezifisch /
Spezialisierung

► gültig bis 06/2018
www.dekrasiegel.de



Neu !!!

Das Sachverständigenbüro

Neuer Firmensitz:

Hölker Feld 68

42279 Wuppertal



📞 0 177 – 328 60 63

☎ 0 202 – 244 55 44

✉ service@dachdecker-hoeffken.de

🌐 www.dachdecker-hoeffken.de



TOYOTA

NICHTS IST
UNMÖGLICH



SO SEHEN SPORTLER AUS!

**Leistungsstark, schnell und zuverlässig -
auch auf unseren Service können Sie sich verlassen:**

- Neu- und Gebrauchtfahrzeuge
- Finanzierung und Leasing
- Kundendienst/Schnellservice auch für Fremdfabrikate
- Unfallinstandsetzung
- Mietwagen
- Original Toyota-Ersatzteile
- Modernste Diagnostik
- Reifenservice
- Scheibenreparatur
- Zubehör

MeinToyota.de

**Autohaus
lackmann** ●
www.meintoyota.de

GmbH

Heidestr. 22 · 42549 Velbert · Tel. 0 20 51-60 66-0
Seibelstr. 30 · 40822 Mettmann* · Tel. 0 21 04-14 37-0
Carl-Ruß-Straße 1 · 42719 Solingen · Tel. 02 12-6 45 90-0
Uellendahler Str. 437 · 42109 W' tal · Tel. 02 02-2 81 50-0

* Service-Standort und Verkauf von Jungwagen